



Comunicato stampa

Data il 8 aprile 2019

Il numero di nuove richieste di procedure di conciliazione in materia di locazione e affitto è diminuito

Rispetto al primo semestre del 2018 e al secondo semestre 2017, nella seconda metà del 2018 le nuove richieste di procedure di conciliazione in materia di locazione e affitto sono state meno numerose. Le autorità paritetiche di conciliazione hanno avviato complessivamente 12'700 procedure di conciliazione. 12'678 casi sono stati sbrigati nel secondo semestre 2018.

Nel corso del secondo semestre sono state gestite complessivamente 18'901 procedure. In 6'345 casi è stata raggiunta un'intesa tra le parti per confronto, acquiescenza o desistenza, il che corrisponde a una percentuale del 50% delle procedure concluse.

Nel 15,7% dei procedimenti, ossia in 1'986 dei casi, la conciliazione è fallita, provocando la consegna dell'autorizzazione ad agire.

Nel periodo di riferimento sono state accolte dalle parti 476 proposte di giudizio. La quota dei casi risolti è del 3,8%. Sono state invece rifiutate 214 proposte di giudizio, equivalente al 1,7% dei casi risolti, il che ha anche portato al rilascio dell'autorizzazione ad agire.

In 52 controversie patrimoniali fino a un valore litigioso di 2'000 franchi, vale a dire nello 0,4% dei casi risolti, è stata emanata una decisione diretta.

3'605 casi sono stati risolti diversamente per ritiro, non entrata in materia, mancanza di oggetto o trasmissione a un tribunale arbitrale; essi rappresentano il 28,4% dei casi risolti.

Nei casi di controversie di diritto civile, la procedura decisionale è preceduta da un tentativo di conciliazione davanti a un'autorità di conciliazione. Per le controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali, l'autorità di conciliazione è composta da una persona indipendente, che ne assume la presidenza, e da un numero uguale di rappresentanti dei locatari e dei locatori. La procedura è retta dal Codice di diritto processuale civile svizzero (CPC).

Ulteriori informazioni:

Cipriano Alvarez, capo Diritto UFAB, cipriano.alvarez@bwo.admin.ch

tel. 079 286 05 29

Allegati: 2 tabelle, 7 grafiche

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)							
Periodo	CH	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti	
2° semestre 2018		6'201	12'700	18'901	12'678	6'223	

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)							
		Modo del disbrigo (I)					Totale
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	Altri ⁶
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	374	87	42	41	1	545
	Aumento della pigione	449	73	20	8	5	555
	Riduzione della pigione	501	115	33	9	7	665
	Spese accessorie	295	79	7	2	2	385
	Disdetta del contratto	1'222	298	116	69		1'705
	Disdetta straordinaria ⁷	453	199	39	22		713
	Protrazione della locazione	673	72	43	11		799
	Domanda di pagamento ⁸	1'141	617	128	29	35	1'950
	Difetti della cosa locata ⁹	608	241	48	23	2	922
	Altri motivi ¹⁰	629	205				834
							3'605
Totale disbrighi		6'345	1'986	476	214	52	12'678
In %		50.0%	15.7%	3.8%	1.7%	0.4%	100%

Mediazione (C)				
	Disbrigo diretto in procedure di mediazione ¹¹	Di questo: Domanda d'approvazione dell'accordo ¹²	Di questo: Comunicazione del fallimento della mediazione ¹³	1
	1	0	0	

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

Indicazioni particolari dei casi sbrigati dei 3 ultimi semestri

Intesa (art. 208 CPC)	2° semestre 2018	1° semestre 2018	2° semestre 2017
Pigione iniziale	374	343	325
Aumento della pigione	449	491	582
Riduzione della pigione	501	940	1'710
Spese accessorie	295	346	333
Disdetta del contratto	1'222	1'314	1'186
Disdetta straordinaria	453	464	429
Protrazione della locazione	673	777	655
Domanda di pagamento	1'141	1'343	1'085
Difetti della cosa locata	608	678	570
Altri motivi	629	554	537
Totale intesa	6'345	7'250	7'412

Proposta di giudizio accettata (art. 211 CPC)	2° semestre 2018	1° semestre 2018	2° semestre 2017
Pigione iniziale	42	56	48
Aumento della pigione	20	23	27
Riduzione della pigione	33	109	101
Spese accessorie	7	17	9
Disdetta del contratto	116	139	95
Disdetta straordinaria	39	38	36
Protrazione della locazione	43	51	32
Domanda di pagamento	128	163	143
Difetti della cosa locata	48	60	37
Totale proposta di giudizio accettata	476	656	528

Nessuna intesa (art. 209 CPC)	2° semestre 2018	1° semestre 2018	2° semestre 2017
Pigione iniziale	87	85	102
Aumento della pigione	73	94	85
Riduzione della pigione	115	131	204
Spese accessorie	79	85	90
Disdetta del contratto	298	337	269
Disdetta straordinaria	199	218	172
Protrazione della locazione	72	81	73
Domanda di pagamento	617	652	556
Difetti della cosa locata	241	230	176
Altri motivi	205	215	244
Totale nessuna intesa	1'986	2'128	1'971

Rifiuto della proposta di giudizio (art. 211 CPC)	2° semestre 2018	1° semestre 2018	2° semestre 2017
Pigione iniziale	41	31	36
Aumento della pigione	8	18	51
Riduzione della pigione	9	25	48
Spese accessorie	2	3	4
Disdetta del contratto	69	111	74
Disdetta straordinaria	22	24	21
Protrazione della locazione	11	16	11
Domanda di pagamento	29	39	25
Difetti della cosa locata	23	29	27
Totale rifiuto della proposta di giudizio	214	296	297

Decisione (art. 212 CPC)	2° semestre 2018	1° semestre 2018	2° semestre 2017
Pigione iniziale	1	3	1
Aumento della pigione	5	4	1
Riduzione della pigione	7	7	5
Spese accessorie	2	5	5
Domanda di pagamento	35	41	39
Difetti della cosa locata	2	11	7
Totale decisione	52	71	58

Altri	2° semestre 2018	1° semestre 2018	2° semestre 2017
Totale altri	3'605	4'097	4'900

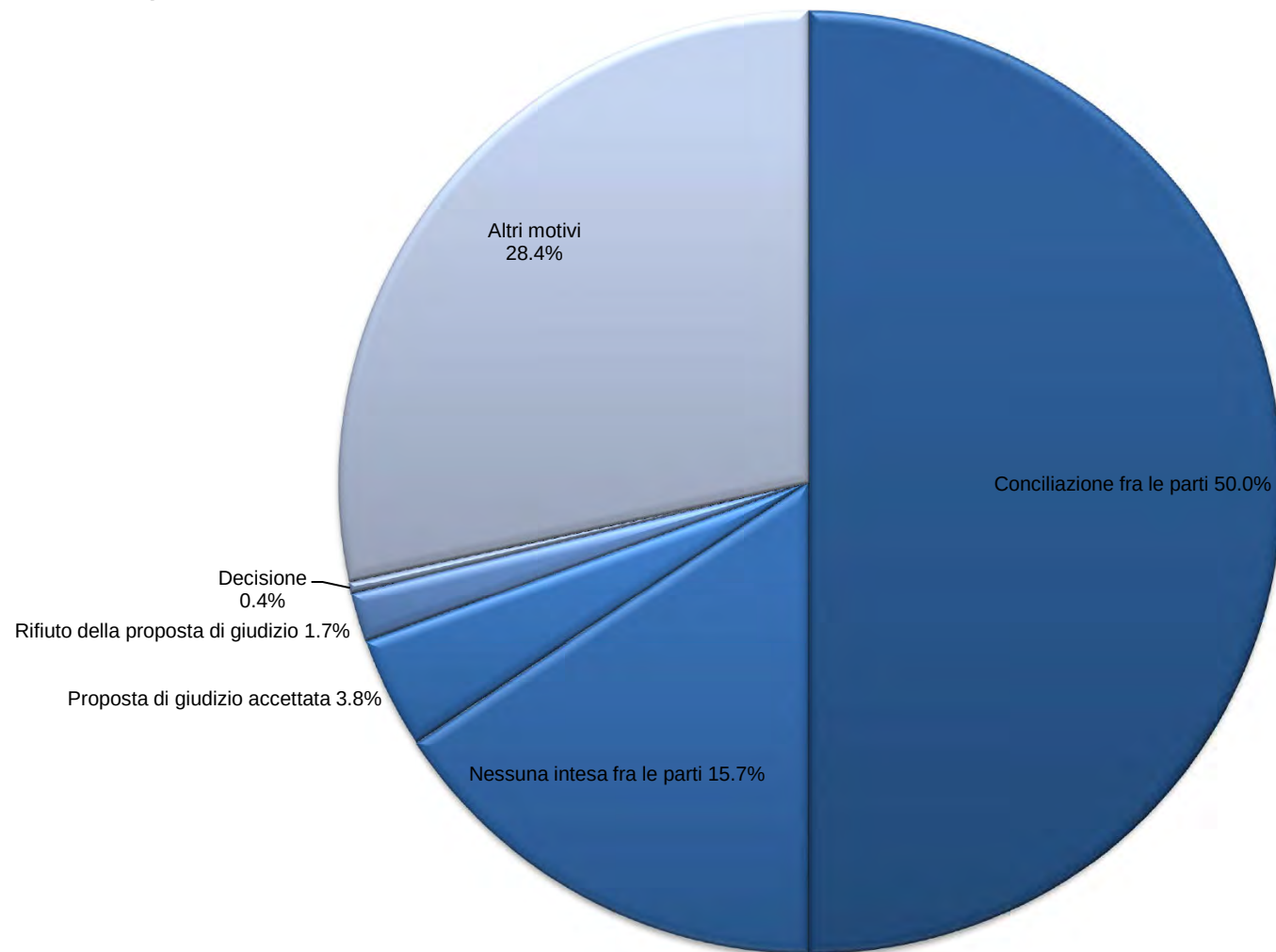
Grenchen, 8 aprile 2019

Ufficio federale delle abitazioni UFAB
Ulteriori informazioni: Cipriano Alvarez, capo Diritto, cipriano.alvarez@bwo.admin.ch, tel. 079 / 286 05 29

Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2018

Disbrighi

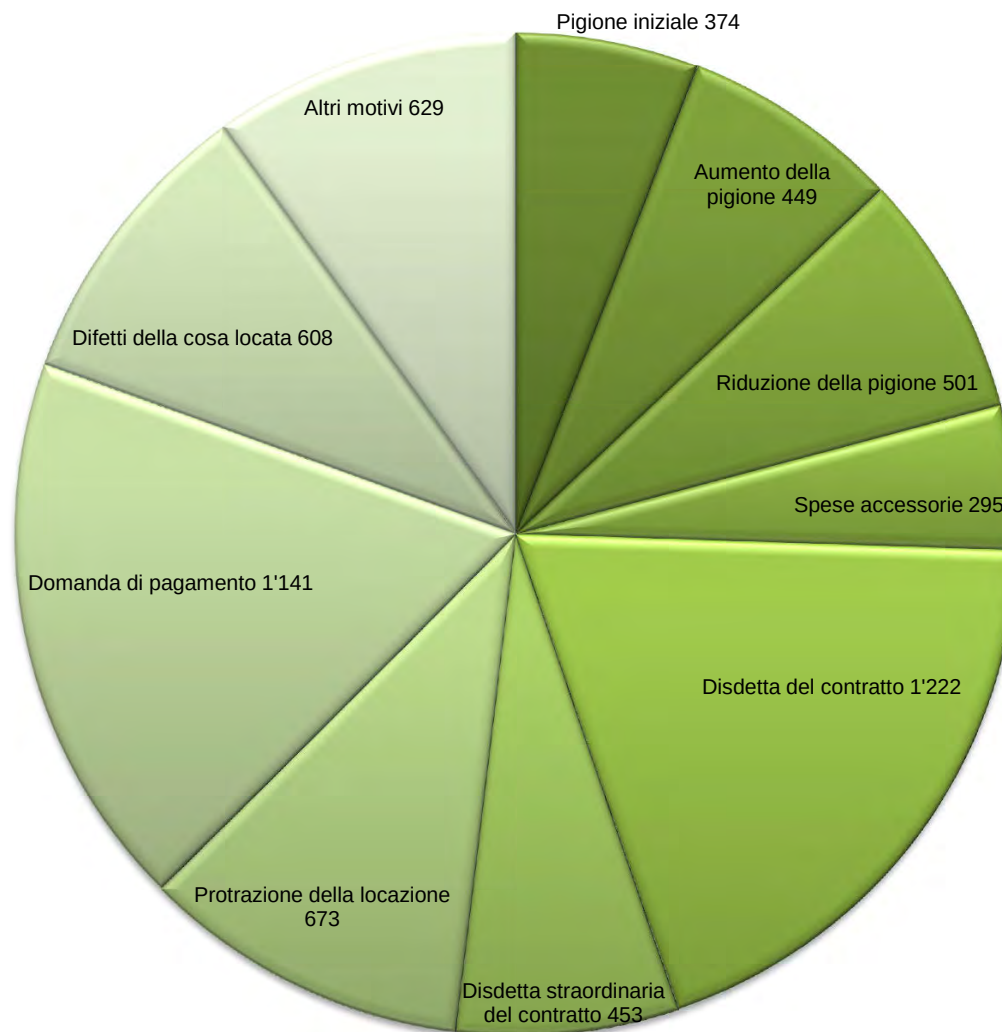
Totale: 12'678 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2018

Intesa

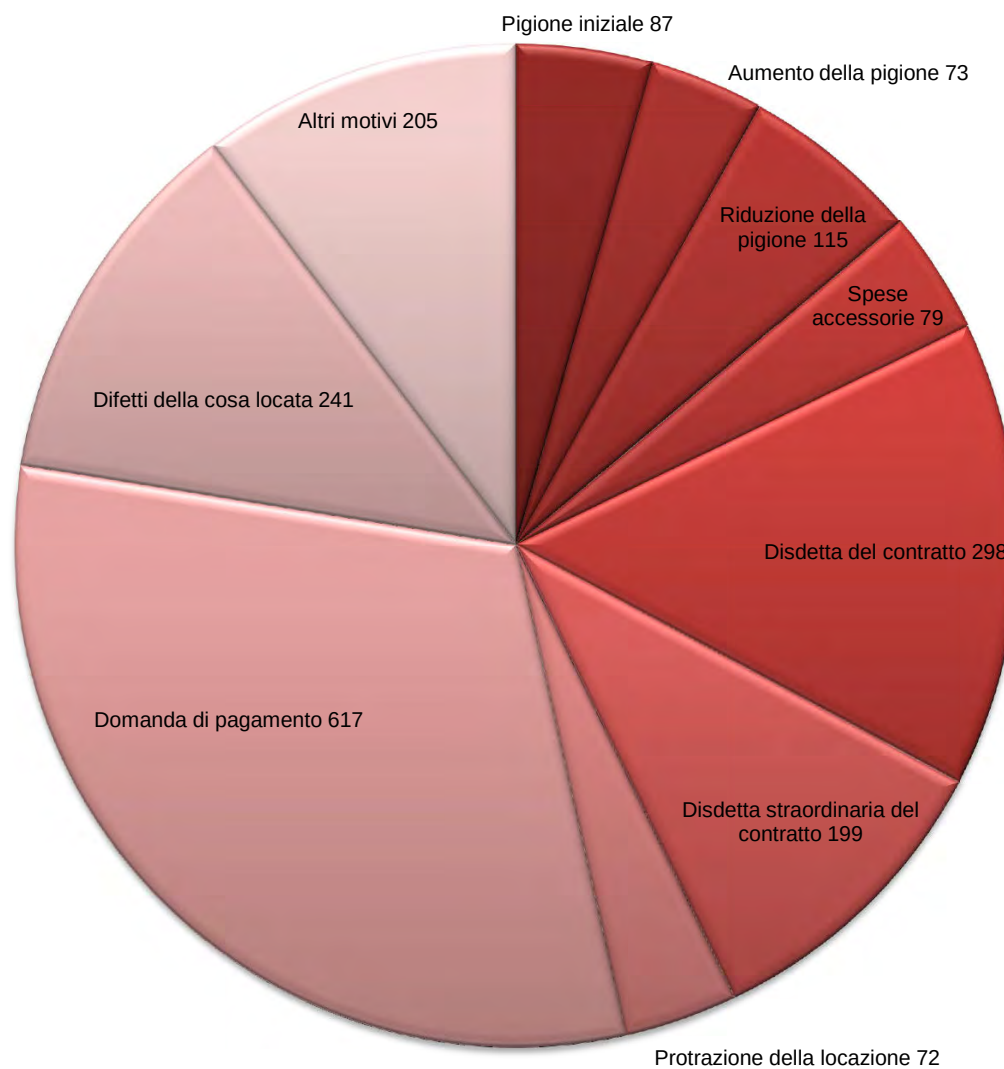
Totale: 6'345 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2018

Nessuna intesa

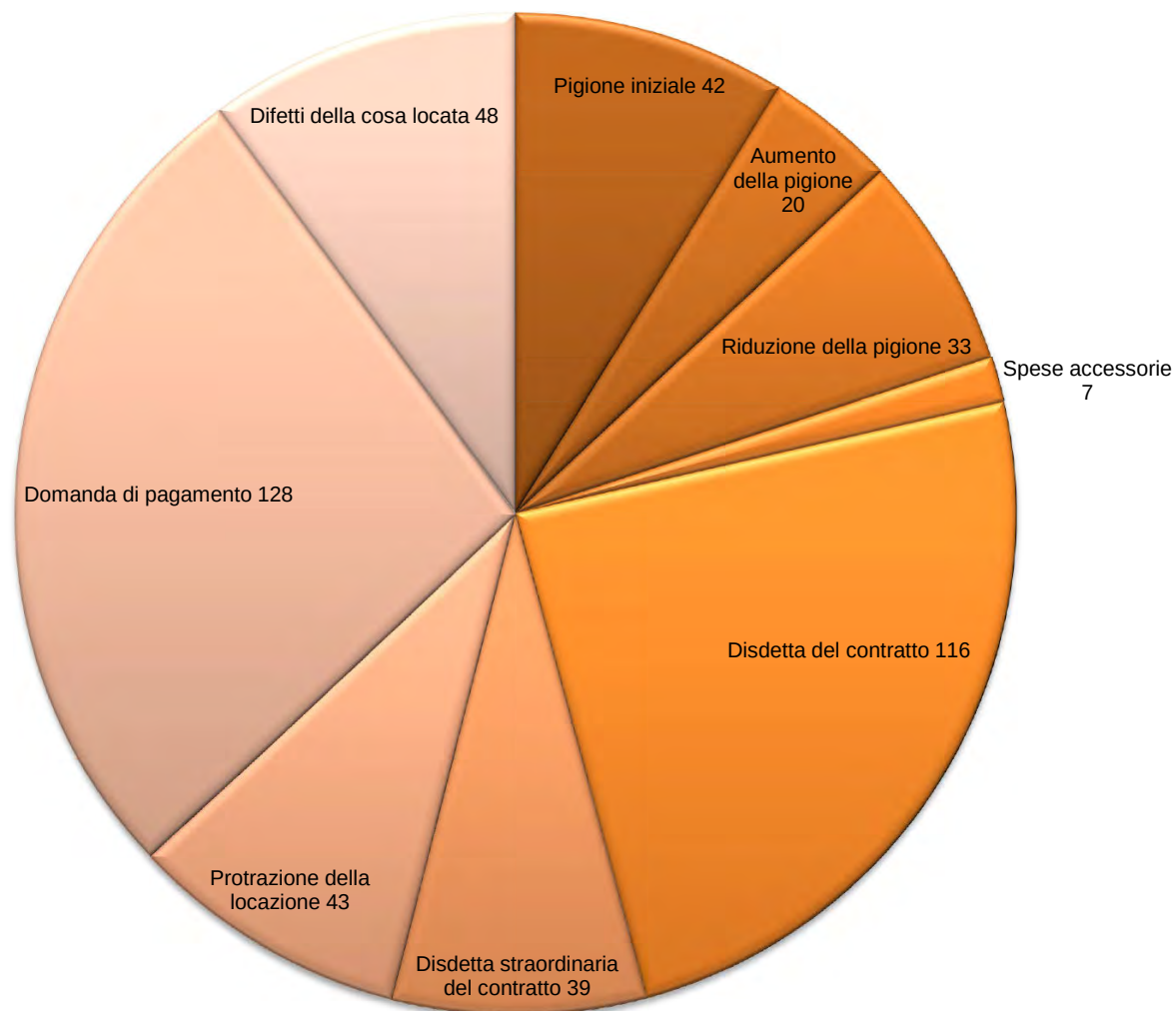
Totale: 1'986 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2018

Proposta di giudizio accettata

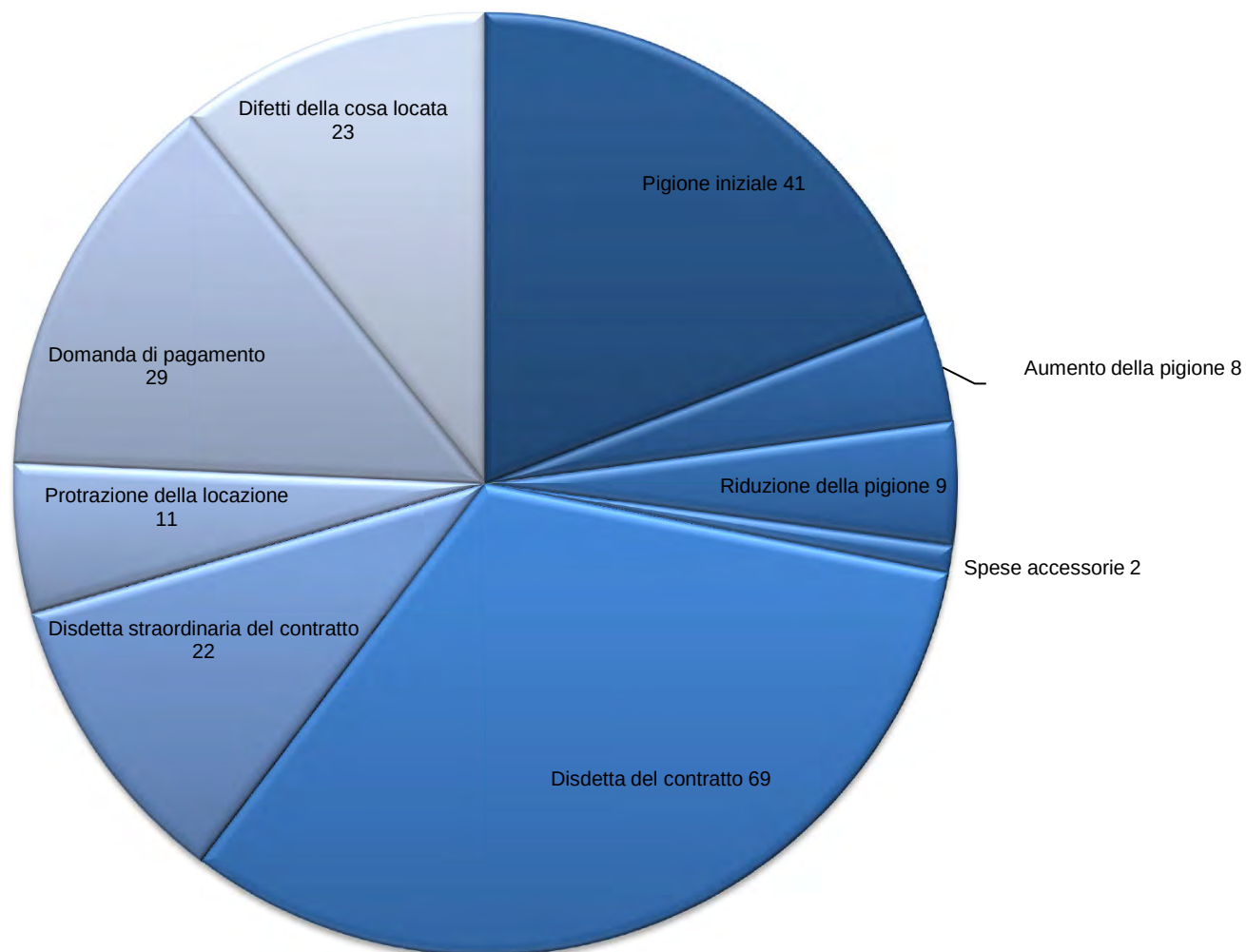
Totale: 476 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2018

Rifiuto della proposta di giudizio

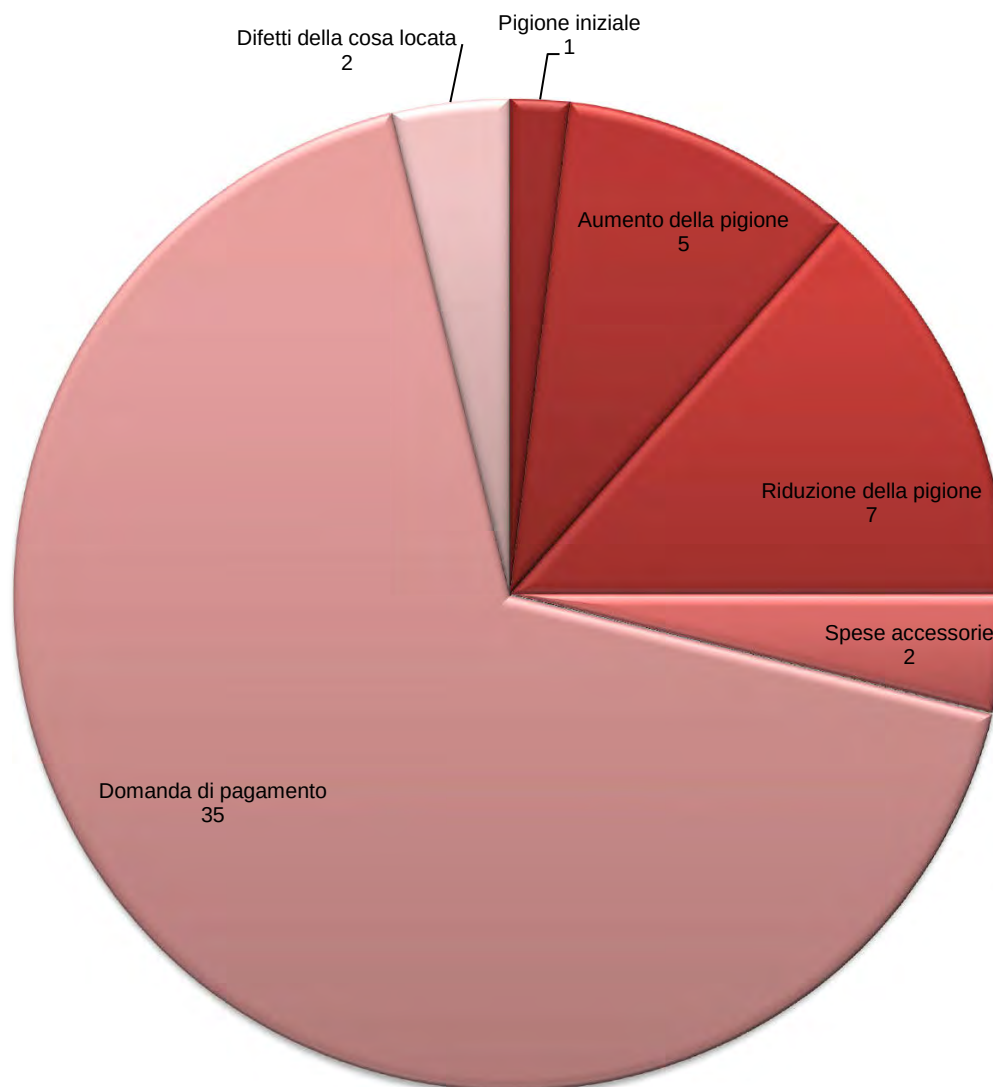
Totale: 214 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2018

Decisione

Totale: 52 procedure

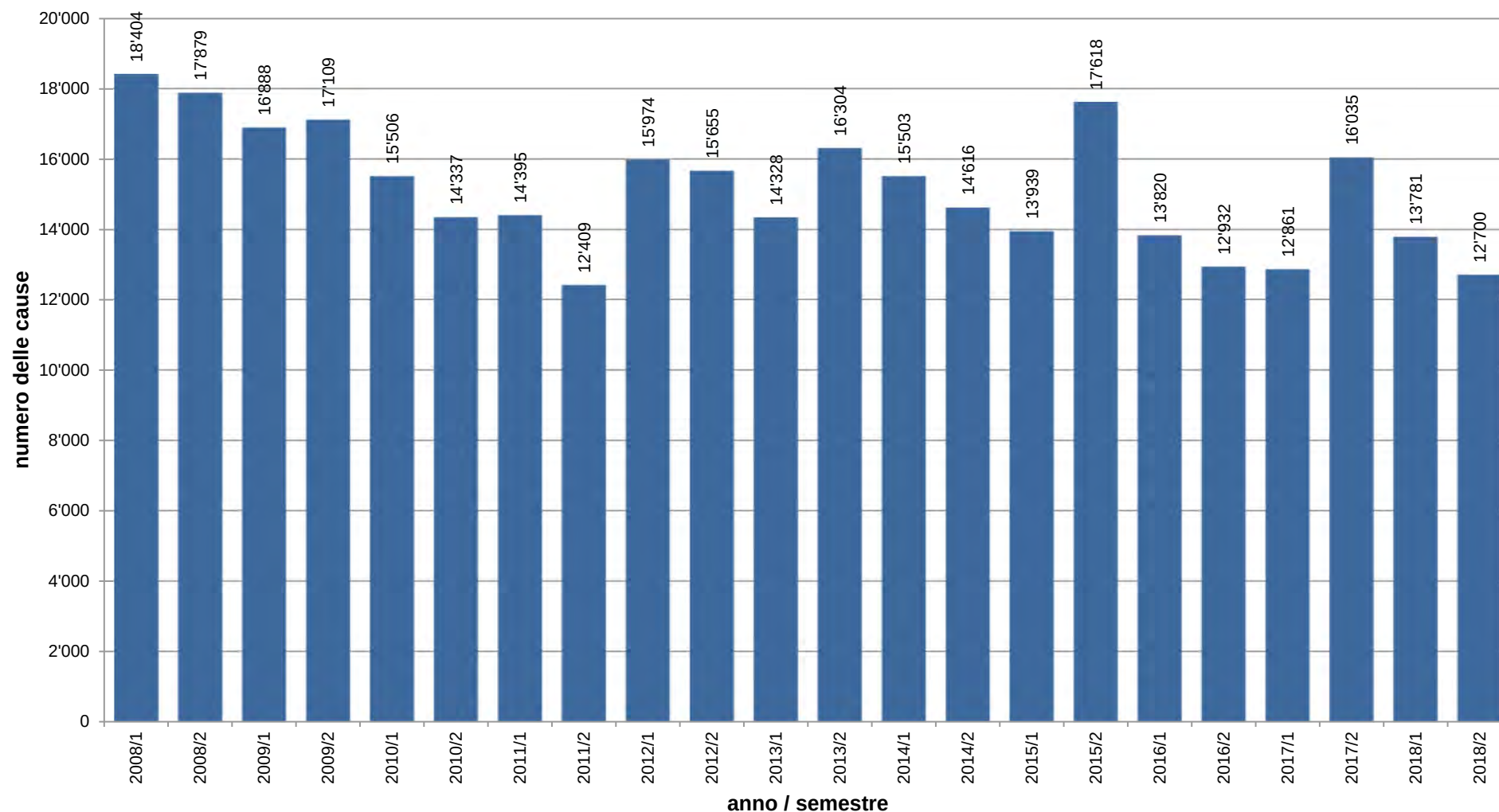


Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia,
della formazione e della ricerca DEFR
Ufficio federale delle abitazioni UFAB

Attività delle autorità paritetiche di conciliazione

Nuove entrate negli anni 2008 - 2018



Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	AG	377	1'043	1'420	1'016	404	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	8	1	0	0	0		9
	Mietzinserhöhung	10	2	0	0	0		12
	Mietzinssenkung	77	8	1	0	0		86
	Nebenkosten	60	3	0	0	0		63
	Ordentliche Vertragskündigung	76	3	7	2			88
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	49	3	4	1			57
	Erstreckung Mietverhältnis	94	4	7	2			107
	Forderung auf Zahlung ⁸	162	27	14	5	1		209
	Mängel an der Mietsache ⁹	87	10	3	1	0		101
	Andere Gründe ¹⁰	133	10					143
							141	141
Total Erledigungen		756	71	36	11	1	141	1'016
In %		74.4%	7.0%	3.5%	1.1%	0.1%	13.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	AR	22	37	59	49	10	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	0	0	0	0		2
	Mietzinssenkung	3	0	0	0	0		3
	Nebenkosten	1	0	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	6	3	1	0			10
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	2	1	0	0			3
	Erstreckung Mietverhältnis	5	0	1	0			6
	Forderung auf Zahlung ⁸	6	7	1	1	0		15
	Mängel an der Mietsache ⁹	4	1	0	0	0		5
	Andere Gründe ¹⁰	4	0					4
							0	0
Total Erledigungen		33	12	3	1	0	0	49
In %		67.3%	24.5%	6.1%	2.0%	0.0%	0.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	AI	0	4	4	3	1	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	1	0	0	0			1
	Forderung auf Zahlung ⁸	1	0	0	0	0		1
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							0	0
Total Erledigungen		3	0	0	0	0	0	3
In %		100.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	BL	296	362	658	440	218	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	3	0	0	3	0		6
	Mietzinserhöhung	67	6	1	0	0		74
	Mietzinssenkung	15	5	2	0	0		22
	Nebenkosten	26	12	0	0	0		38
	Ordentliche Vertragskündigung	22	8	5	0			35
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	9	6	1	1			17
	Erstreckung Mietverhältnis	6	0	0	0			6
	Forderung auf Zahlung ⁸	54	36	0	0	0		90
	Mängel an der Mietsache ⁹	28	7	0	0	1		36
	Andere Gründe ¹⁰	2	0					2
							114	114
Total Erledigungen		232	80	9	4	1	114	440
In %		52.7%	18.2%	2.0%	0.9%	0.2%	25.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	BS	357	455	812	514	298	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	2	1	0	0	0		3
	Mietzinserhöhung	25	1	0	0	0		26
	Mietzinssenkung	5	1	0	0	0		6
	Nebenkosten	17	8	0	0	0		25
	Ordentliche Vertragskündigung	53	6	11	12			82
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	9	6	3	1			19
	Erstreckung Mietverhältnis	4	0	0	1			5
	Forderung auf Zahlung ⁸	53	29	2	0	2		86
	Mängel an der Mietsache ⁹	11	4	0	0	0		15
	Andere Gründe ¹⁰	5	3					8
							239	239
Total Erledigungen		184	59	16	14	2	239	514
In %		35.8%	11.5%	3.1%	2.7%	0.4%	46.5%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	BE	389	1'482	1'871	1'429	442	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	7	0	1	2	0		10
	Mietzinserhöhung	52	0	2	0	0		54
	Mietzinssenkung	38	2	3	1	0		44
	Nebenkosten	55	5	1	1	1		63
	Ordentliche Vertragskündigung	222	4	18	8			252
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	79	2	10	3			94
	Erstreckung Mietverhältnis	272	6	16	3			297
	Forderung auf Zahlung ⁸	164	43	15	4	7		233
	Mängel an der Mietsache ⁹	133	16	9	5	0		163
	Andere Gründe ¹⁰	92	10					102
							117	117
Total Erledigungen		1'114	88	75	27	8	117	1'429
In %		78.0%	6.2%	5.2%	1.9%	0.6%	8.2%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2018	FR	72	427	499	301	198	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	16	2	0	0	0		18
	Augmentation de loyer	17	1	0	0	0		18
	Baisse de loyer	15	5	1	0	0		21
	Frais accessoires	2	4	0	0	0		6
	Résiliation ordinaire	42	17	0	0			59
	Résiliation extraordinaire ⁷	9	2	0	0			11
	Prolongation du bail	17	7	0	0			24
	Créance de paiement ⁸	44	20	6	0	1		71
	Défauts de la chose louée ⁹	21	9	0	0	0		30
	Autres motifs ¹⁰	15	5					20
							23	23
Total des cas liquidés		198	72	7	0	1	23	301
En %		65.8%	23.9%	2.3%	0.0%	0.3%	7.6%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2018	GE	1'611	1'572	3'183	1'721	1'462	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	131	41	0	0	0		172
	Augmentation de loyer	59	11	0	0	0		70
	Baisse de loyer	129	36	0	0	1		166
	Frais accessoires	0	0	0	0	0		0
	Résiliation ordinaire	141	96	0	0			237
	Résiliation extraordinaire ⁷	52	86	0	0			138
	Prolongation du bail	11	8	0	0			19
	Créance de paiement ⁸	21	64	2	0	3		90
	Défauts de la chose louée ⁹	53	57	0	0	0		110
	Autres motifs ¹⁰	156	54					210
							509	509
Total des cas liquidés		753	453	2	0	4	509	1'721
En %		43.8%	26.3%	0.1%	0.0%	0.2%	29.6%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	GL	7	53	60	44	16	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	0	0	0	0		2
	Mietzinssenkung	2	0	0	0	0		2
	Nebenkosten	4	0	0	0	0		4
	Ordentliche Vertragskündigung	2	1	2	0			5
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	1	0			2
	Erstreckung Mietverhältnis	3	1	3	0			7
	Forderung auf Zahlung ⁸	7	3	0	0	1		11
	Mängel an der Mietsache ⁹	3	1	0	0	0		4
	Andere Gründe ¹⁰	1	0					1
							6	6
Total Erledigungen		25	6	6	0	1	6	44
In %		56.8%	13.6%	13.6%	0.0%	2.3%	13.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	GR	65	138	203	143	60	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
	Mietzinssenkung	3	0	0	0	0		3
	Nebenkosten	4	2	0	0	0		6
	Ordentliche Vertragskündigung	9	0	4	0			13
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	3	1	0	1			5
	Erstreckung Mietverhältnis	11	5	2	0			18
	Forderung auf Zahlung ⁸	21	6	2	0	0		29
	Mängel an der Mietsache ⁹	7	2	0	0	0		9
	Andere Gründe ¹⁰	4	2					6
							53	53
Total Erledigungen		63	18	8	1	0	53	143
In %		44.1%	12.6%	5.6%	0.7%	0.0%	37.1%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2018	JU	15	46	61	59	2	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)							
		Mode de règlement des cas (I)					
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	1	0	0	0	1
	Augmentation de loyer	1	0	0	0	0	1
	Baisse de loyer	0	1	0	0	0	1
	Frais accessoires	3	2	0	0	0	5
	Résiliation ordinaire	2	5	0	0		7
	Résiliation extraordinaire ⁷	2	2	0	0		4
	Prolongation du bail	0	0	0	0		0
	Créance de paiement ⁸	5	8	0	0	0	13
	Défauts de la chose louée ⁹	1	11	0	0	0	12
	Autres motifs ¹⁰	2	0				2
						13	13
Total des cas liquidés		16	30	0	0	0	59
En %		27.1%	50.8%	0.0%	0.0%	0.0%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	LU	229	437	666	451	215	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	2	1	0	0	0		3
	Mietzinserhöhung	18	4	0	0	0		22
	Mietzinssenkung	12	1	0	0	0		13
	Nebenkosten	9	3	0	0	0		12
	Ordentliche Vertragskündigung	37	9	6	4			56
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	4	2	1	2			9
	Erstreckung Mietverhältnis	12	0	0	0			12
	Forderung auf Zahlung ⁸	57	46	3	0	0		106
	Mängel an der Mietsache ⁹	14	3	1	1	0		19
	Andere Gründe ¹⁰	6	10					16
							183	183
Total Erledigungen		171	79	11	7	0	183	451
In %		37.9%	17.5%	2.4%	1.6%	0.0%	40.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2018	NE	324	450	774	383	391	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	15	3	1	0	0		19
	Augmentation de loyer	40	2	0	0	5		47
	Baisse de loyer	55	10	0	0	4		69
	Frais accessoires	5	17	0	0	0		22
	Résiliation ordinaire	39	4	1	0			44
	Résiliation extraordinaire ⁷	25	3	0	1			29
	Prolongation du bail	41	4	0	0			45
	Créance de paiement ⁸	25	13	0	0	0		38
	Défauts de la chose louée ⁹	27	4	0	0	0		31
	Autres motifs ¹⁰	29	8					37
							2	2
Total des cas liquidés		301	68	2	1	9	2	383
En %		78.6%	17.8%	0.5%	0.3%	2.3%	0.5%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	NW	15	28	43	33	10	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	1	0	0	0		1
	Nebenkosten	0	0	1	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	1	1	3	0			5
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	1	0	0	0			1
	Forderung auf Zahlung ⁸	7	7	0	0	0		14
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	1	0	0	0		1
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							9	9
Total Erledigungen		10	10	4	0	0	9	33
In %		30.3%	30.3%	12.1%	0.0%	0.0%	27.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	OW	8	17	25	11	14	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	1	1	0	0			2
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	1	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	0	1	0	0			1
	Forderung auf Zahlung ⁸	2	0	1	0	0		3
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	0	0	0	0		1
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							3	3
Total Erledigungen		4	2	2	0	0	3	11
In %		36.4%	18.2%	18.2%	0.0%	0.0%	27.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	SH	57	76	133	80	53	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	8	0	0	0	0		8
	Mietzinssenkung	2	0	0	0	0		2
	Nebenkosten	4	0	0	0	0		4
	Ordentliche Vertragskündigung	13	0	2	0			15
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	8	0	1	0			9
	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
	Forderung auf Zahlung ⁸	10	0	0	0	0		10
	Mängel an der Mietsache ⁹	8	0	1	0	0		9
	Andere Gründe ¹⁰	1	0					1
							22	22
Total Erledigungen		54	0	4	0	0	22	80
In %		67.5%	0.0%	5.0%	0.0%	0.0%	27.5%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	SZ	51	112	163	122	41	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	0	0	0	0		2
	Mietzinssenkung	9	1	1	0	0		11
	Nebenkosten	1	0	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	22	1	0	0			23
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	7	2	0	0			9
	Erstreckung Mietverhältnis	9	4	1	0			14
	Forderung auf Zahlung ⁸	20	9	1	3	1		34
	Mängel an der Mietsache ⁹	4	5	0	0	0		9
	Andere Gründe ¹⁰	5	0					5
							14	14
Total Erledigungen		79	22	3	3	1	14	122
In %		64.8%	18.0%	2.5%	2.5%	0.8%	11.5%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	SO	134	303	437	289	148	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
	Mietzinssenkung	8	1	2	0	0		11
	Nebenkosten	11	2	1	0	0		14
	Ordentliche Vertragskündigung	11	1	1	1			14
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	2	2	0	0			4
	Erstreckung Mietverhältnis	31	4	0	0			35
	Forderung auf Zahlung ⁸	37	26	6	0	0		69
	Mängel an der Mietsache ⁹	21	6	2	0	0		29
	Andere Gründe ¹⁰	9	4					13
							99	99
Total Erledigungen		131	46	12	1	0	99	289
In %		45.3%	15.9%	4.2%	0.3%	0.0%	34.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	SG	109	373	482	388	94	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	4	2	0	0	0		6
	Mietzinssenkung	5	8	1	0	0		14
	Nebenkosten	21	4	0	0	0		25
	Ordentliche Vertragskündigung	30	20	0	1			51
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	12	5	1	0			18
	Erstreckung Mietverhältnis	6	3	0	0			9
	Forderung auf Zahlung ⁸	34	51	6	0	0		91
	Mängel an der Mietsache ⁹	9	11	0	0	0		20
	Andere Gründe ¹⁰	12	4					16
							138	138
Total Erledigungen		133	108	8	1	0	138	388
In %		34.3%	27.8%	2.1%	0.3%	0.0%	35.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)							
Periodo	Cantone	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti	
2° semestre 2018	TI	202	617	819	597	222	

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)								
		Modo del disbrigo (I)						Totale
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	Altri ⁶	
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	0	0	0	0	0		0
	Aumento della pigione	5	2	0	0	0		7
	Riduzione della pigione	11	7	1	0	1		20
	Spese accessorie	7	4	1	0	1		13
	Disdetta del contratto	52	25	5	0			82
	Disdetta straordinaria ⁷	28	29	0	0			57
	Protrazione della locazione	27	13	5	0			45
	Domanda di pagamento ⁸	44	58	10	2	4		118
	Difetti della cosa locata ⁹	43	30	8	0	0		81
	Altri motivi ¹⁰	12	11					23
							151	151
Totale disbrighi		229	179	30	2	6	151	597
In %		38.4%	30.0%	5.0%	0.3%	1.0%	25.3%	100%

Mediazione (C)				
	Disbrigo diretto in procedure di mediazione ¹¹	Di questo: Domanda d'approvazione dell'accordo ¹²	Di questo: Comunicazione del fallimento della mediazione ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	TG	98	283	381	273	108	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	5	4	2	0	0		11
	Mietzinssenkung	7	2	0	1	0		10
	Nebenkosten	26	1	0	0	0		27
	Ordentliche Vertragskündigung	22	4	2	0			28
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	11	2	0	1			14
	Erstreckung Mietverhältnis	18	2	2	1			23
	Forderung auf Zahlung ⁸	48	20	4	7	6		85
	Mängel an der Mietsache ⁹	10	5	1	4	0		20
	Andere Gründe ¹⁰	8	4					12
							43	43
Total Erledigungen		155	44	11	14	6	43	273
In %		56.8%	16.1%	4.0%	5.1%	2.2%	15.8%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	1
	1	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	UR	7	12	19	16	3	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	1	0	0	0		1
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	1	1	0	2			4
	Forderung auf Zahlung ⁸	7	2	0	0	1		10
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							1	1
Total Erledigungen		8	4	0	2	1	1	16
In %		50.0%	25.0%	0.0%	12.5%	6.3%	6.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2018	VD	788	2'036	2'824	2'048	776	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	109	24	37	36	1		207
	Augmentation de loyer	52	11	12	8	0		83
	Baisse de loyer	59	14	17	6	0		96
	Frais accessoires	16	9	2	1	0		28
	Résiliation ordinaire	123	26	37	39			225
	Résiliation extraordinaire ⁷	62	28	14	7			111
	Prolongation du bail	28	1	3	1			33
	Créance de paiement ⁸	57	40	31	6	6		140
	Défauts de la chose louée ⁹	50	28	17	10	0		105
	Autres motifs ¹⁰	36	29					65
							955	955
Total des cas liquidés		592	210	170	114	7	955	2'048
En %		28.9%	10.3%	8.3%	5.6%	0.3%	46.6%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2018	VS	118	244	362	234	128	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	1	0	0	0	0		1
	Augmentation de loyer	8	0	1	0	0		9
	Baisse de loyer	3	1	0	1	1		6
	Frais accessoires	11	2	1	0	0		14
	Résiliation ordinaire	36	5	0	2			43
	Résiliation extraordinaire ⁷	35	3	2	4			44
	Prolongation du bail	5	0	1	0			6
	Créance de paiement ⁸	28	17	5	1	1		52
	Défauts de la chose louée ⁹	24	14	4	2	1		45
	Autres motifs ¹⁰	8	5					13
							1	1
Total des cas liquidés		159	47	14	10	3	1	234
En %		67.9%	20.1%	6.0%	4.3%	1.3%	0.4%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	ZG	34	107	141	99	42	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	2	1	0	0	0		3
	Mietzinserhöhung	1	1	0	0	0		2
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	2	0	0	0	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	12	1	1	0			14
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	8	2	0	0			10
	Erstreckung Mietverhältnis	8	0	0	1			9
	Forderung auf Zahlung ⁸	16	8	0	0	0		24
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	3	0	0	0		4
	Andere Gründe ¹⁰	3	0					3
							27	27
Total Erledigungen		54	16	1	1	0	27	99
In %		54.5%	16.2%	1.0%	1.0%	0.0%	27.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2018	ZH	816	1'986	2'802	1'935	867	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	78	12	3	0	0		93
	Mietzinserhöhung	69	26	2	0	0		97
	Mietzinssenkung	41	10	4	0	0		55
	Nebenkosten	10	1	0	0	0		11
	Ordentliche Vertragskündigung	248	57	10	0			315
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	35	12	0	0			47
	Erstreckung Mietverhältnis	62	8	2	0			72
	Forderung auf Zahlung ⁸	211	77	19	0	1		308
	Mängel an der Mietsache ⁹	48	13	2	0	0		63
	Andere Gründe ¹⁰	86	46					132
							742	742
Total Erledigungen		888	262	42	0	1	742	1'935
In %		45.9%	13.5%	2.2%	0.0%	0.1%	38.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.